

(CZ) ZÁRUČNÍ LIST

(SK) ZÁRUČNÝ LIST

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE,
DATUM PRODEJE

RAZÍTKO A PODPIS PREDAJCA,
DATUM PRODEJE

VÝSTUPNÍ KONTROLA
VÝSTUPNÁ KONTROLA

(CZ) PODMÍNKY ZÁRUKY

Záruka na střešní nosič je 24 měsíců ode dne prodeje. Při reklamaci vždy předložte záruční list. Záruka se nevztahuje na mechanická poškození vzniklá vlivem neodborného zacházení, nedodržením návodu na použití, používáním neoriginálních komponentů!

(SK) PODMIENKY ZÁRUKY

záruka na strešný nosič je 24 mesiacov odo dňa predaja. Pri reklamacii vždy predložte záručný list. Záruka sa nevztahuje na mechanické poškodenie vzniknuté vplyvom neodborného zaobchádzania, nedodržaním návodu na použitie, používaním neoriginálnych komponentov!



Magic 450, 400, 370, 350, 320 Future 350

(CZ) Návod na použití

(SK) Návod na použitie



Magic 450
HV 2450, 2451, 2452, 2453

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBM 45	ATEST 8SD 1305/II

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBMR 45	ATEST 8SD 1305/II



Magic 370
HV 2370, 2371, 2372, 2373

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBM 37	ATEST 8SD 1305/II

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBMR 37	ATEST 8SD 1305/II



Magic 350
HV 0815, 0816 0817, 0819

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBM 35	ATEST 8SD 1305/II



Magic 400
HV 2400, 2401, 2402, 2403

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBM 40	ATEST 8SD 1305/II

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBMR 40	ATEST 8SD 1305/II



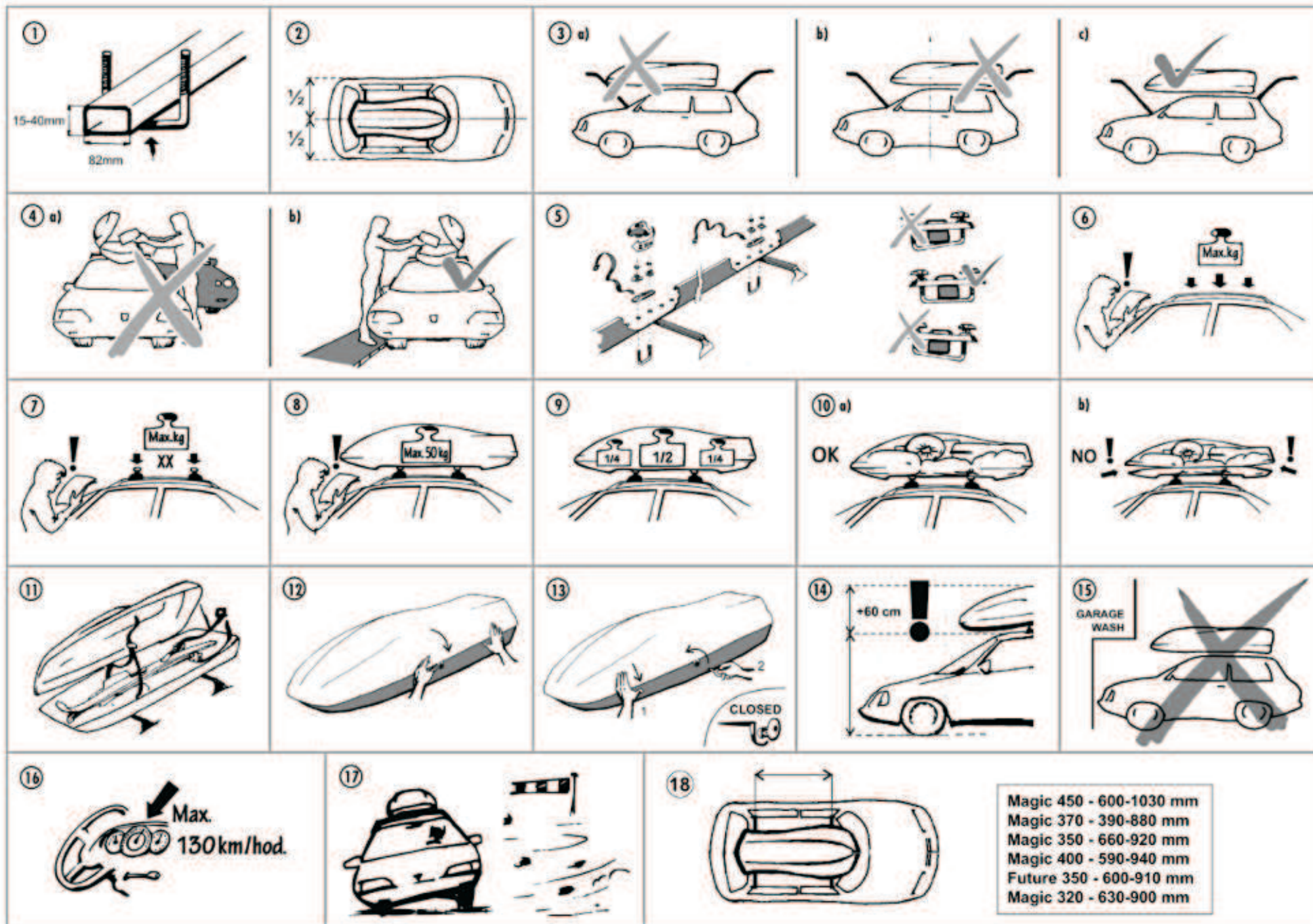
Future 350
HV 0810, 0811

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBF 35	ATEST 8SD 1305/II



Magic 320
HV 0870, 0871 0872, 0876

	ASN HAKR BRNO s.r.o. Ujezd u Brna
Typ: SBM 30	ATEST 8SD 1305/II



Vážení zákazníci!

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro náš výrobek. Doufáme, že s ním budete spokojeni, a že splní všechny vaše požadavky. Předem si prosím prostudujte návod na použití.

Než začnete s montáží

Sířební boxy *Future 350* a *Magic 450, 400, 350, 320, 370* se montují na schválené základní sířební nosiče. Rozměr základních profilů může být: šířka max. 82 mm, výška 15-40 mm. Vzdálenost základních sířebních nosičů u boxů *Future 350* a *Magic 450, 400, 350, 320, 370* může být: 550-850 mm.

Montáž boxu

Při montáži postupujte podle obrázkové přílohy. Box položte na základní sířební nosiče tak, aby jeho konce byly rovnoměrně rozděleny a aby bylo možno otevřít jak zadní tak přední víko kapoty vozu. V požadovaném směru umístíte box tak, aby bylo možné bezpečně vkládat a vykládat materiál. Po umístění boxu postupujte dále s jeho upevněním na sířební nosiče. Připravte si všechny komponenty nutné pro montáž, do plastových matic nasuňte matice kovové M6. Ve dně boxu jsou vyvrtané otvory. Zvolte otvory odpovídající umístění boxu vůči sířebnímu nosiči. Do těchto otvorů, odpovídajících poloze sířebních nosičů, nasuňte zespodu upínací třmen. Shora na tento třmen nasadte plastovou podložku. Takto sestavený úchyt dotáhněte maticemi M6 silou 2 Nm, což je síla odpovídající utažení bez použití nářadí. Při dotahování dbejte na rovnoměrné vysunutí jednotlivých částí třmenů. Takto postupně nasadte a dotáhněte všechny upínací prvky. Po utažení ještě jednou překontrolujte, zda je upevnění boxu dostatečné...

Nakládání boxu

Materiál je do boxu nutné ukládat tak, aby zatížení boxu bylo rovnoměrné a výška materiálu odpovídala vnitřnímu prostoru boxu. Při nedodržení těchto podmínek může dojít k tomu, že box nejde zavřít a poté může dojít k poškození boxu. Max. nosnost boxu je 50 kg. Nikdy nesmí dojít k překročení maximální nosnosti sířechy vozidla, viz návod k obsluze vozidla. Po naložení musí být všechny materiály v boxu pevně připoutány popruhy, které jsou součástí balení, nebo jiným vhodným upínacím prvkem...

Celkové zatížení sířechy vozu se skládá z:

- hmotnosti sířebního nosiče
- hmotnosti boxu
- hmotnosti nákladu

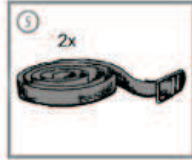
Otvírání a zavírání boxu

Otvírání a zavírání u boxů *Magic 350* a *320* zajišťují dvě mechanické vzpěry a jednostranný třibodový centrální zámek, u boxů *Future 350* je to oboustranný dvoubodový centrální zámek. Boxy *Magic 450, 400, 370* jsou osazeny třibodovým oboustranným centrálním zámkem. Oboustranné centrální zámkové mechanismy umožňují otevření boxu jak ze strany řidiče, tak ze strany spolujezdce, což usnadňuje nakládání a vykládání materiálu. Otvírání se provádí odemčením zámků, odsunutím táhla a následně zvednutím horního víka boxu. Při zavírání boxu dbejte na správné zavření horního víka, to znamená, že musí zapadnout všechny body zámků, tím se objistí pojistky v zámcích a zámek lze uzamknout. Pokud zámek nelze uzamknout, je třeba překontrolovat uložení nákladu, popřípadě náklad přeskádat tak, aby bylo možné horní víko uzavřít. Box vždy zamkněte. Klíč lze ze zámků vyfáhnout pouze v uzamčené poloze. Uzamčení kontrolujte po celém obvodu boxu.

Než vyjedete

- Před každou jízdou překontrolujte, zda je box řádně upevněn a poté v pravidelných intervalech kontrolujte jeho dotážení ke sířebnímu nosiči. Provádějte pravidelnou kontrolu upevnění nákladu. Box musí být vždy uzamčen.
- Při nedodržení těchto podmínek může dojít k uvolnění boxu, který může způsobit vážné nehody.
- S namontovaným sířebním boxem dbejte zvýšené opatrnosti při průjezdu sníženými místy (tunely, podzemní garáže, nízko visící předměty myčky automobilů, ve kterých je třeba vždy sundat jak box, tak sířební nosič). Výška vozu s boxem se může zvětšit až o 60 cm.
- Nikdy nepřekračujte nosnost střechy vozidla.
- Jízdu vždy přizpůsobte nákladu. Pozor při prudkém zrychlení, prudkém brzdění, průjezdu zatáčkami, při bočním větru a dalších podmínkách ztěžujících jízdu.
- V zájmu bezpečnosti provozu jízdu vždy přizpůsobte stavu O povoze vozovky, jakož i rychlost jízdy v místech, kde není omezeno nepřekračujte nad 130 km/h. Rychlá jízda může způsobovat hluk vzniklý odporem vzduchu.
- Po použití nosič demontujte. Snížit tím provozní náklady Vašeho vozidla o snížení spotřeby pohonných hmot.
- Před uložním box očištěte a ošetřete. Na čištění použijte pouze běžný roztok přípravku (běžné přípravky pro použití v domácnosti), který nenašuje povrch plastů. V případě potřeby namažte zámkové a vzpěry mazacím olejem, dbejte přitom, aby olej nepřišel do kontaktu s povrchem boxu. Box skladujte uložen vždy ve vodorovné poloze.
- Návod mějte při použití boxu vždy v dosahu.
- Pro montáž nepoužívejte nikdy neoriginální díly. Při jejich použití se vystavujete nebezpečí poškození boxu a ztráty záruky. Náhradní originální díly si můžete objednat na adrese **TECHNICKÉ PODPORY** nebo u svého prodejce.

Váha boxu:	
MAGIC 450	16 kg
MAGIC 400	16 kg
MAGIC 370	14,5 kg
MAGIC 350	13 kg
MAGIC 320	10 kg
FUTURE 350	12 kg



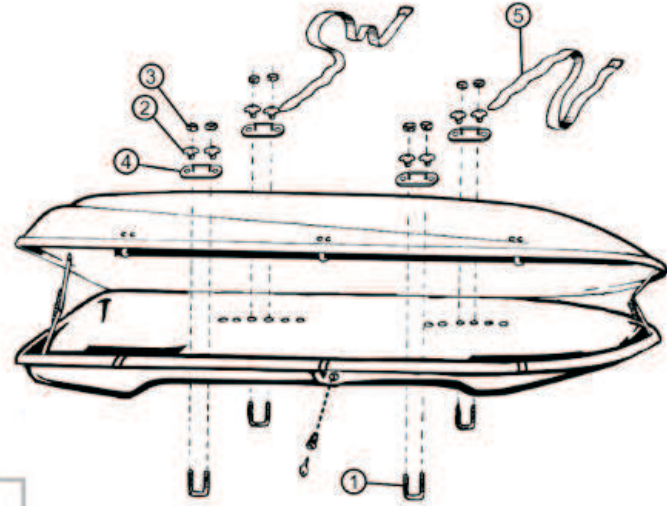
CZ V případě ztráty si náhradní klíč objednejte u výrobce nosiče. Zde si poznačte číslo klíče Vašeho nosiče:

SK V prípade straty si náhradný kľúč objednajte u výrobcu nosiča. Tu si poznačte číslo kľúča vášho výrobcu:

TECHNICKÁ PODPORA, NÁHRADNÍ DÍLY TECHNICAL SUPPORT, SPARE PARTS

tel.: +420 777 347 000 • +420 777 454 451 • +420 777 800 304

e-mail: hakbrno@hakbrno.cz • www.hakbrno.cz





Návod k použitiu

Vážení zákazníci!

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli pre náš výrobok Dúfame, že s ním budete spokojní a že splní všetky vaše požiadavky. Najprv si prosím preštudujte návod na použitiu.

Skôr než začnete s montážou

Strešné boxy *Future 350* a *Magic 450, 400, 350, 320, 370* sa montujú na základnú Future Line 390, 350 strešné nosiče. Rozmez základných strešných profilov môže byť: šírka max. 82mm, výška 15 - 40mm. Vzdialenosť základných strešných nosičov u boxu *Future 350* a *Magic 450, 400, 350, 320, 370*, môže byť: 550 - 850mm.

Montáž boxu

Pri montáži postupujte podľa obrázkovej prílohy. Box položte na základné strešné nosiče tak, aby jeho konce boli rovnomerne rozdelené a aby bolo možné otvorit' prednú aj zadnú kapotu automobilu. Box umiestnite tak, aby bolo možné bezpečne vkladanie a vykladanie materiálu. Po umiestnení boxu ďalej postupujte s jeho upevnením na strešné nosiče. Právte si všetky komponenty potrebné pre montáž, do plastových matíc nasuňte kovové matice M6. Na dne boxu sú vyvrtané otvory. Zvoľte otvory odpovedajúce umiestneniu boxu k odpovedajúcim otvorom na strešnom nosiči. Do týchto otvorov potom zosposuť zasunúť upínací diel. Na tento upínací diel potom nasadíte plastovú podložku a taktio zostavený úchyt' dotiahnite maticami silou 2Nm. To je sila odpovedajúca utiahnutiu bez použitia náradia. Pri dotahovaní dávajte pozor na rovnomerné vysunutie jednotlivých častí upínacieho dielu. Taktio postupne nasadte a dotiahnite všetky upínacie prvky. Po utiahnutí ešte raz prekontrolujte, či upevnenie boxu je dostatočné.

Napliňovanie boxu

Materiál je do boxu potrebné ukladať tak, aby zataženie boxu bolo rovnomerné a výška materiálu odpovedala vnútornému priestoru boxu. Pri nedodržaní týchto podmienok môže dojsť k tomu, že box nepôjde zatvoriť a následne môže dojsť k poškodeniu boxu. Maximálna nosnosť je 50kg. Nikdy nesmie dojsť k prekročeniu maximálnej nosnosti strechy vozidla, viz návod k obsluhu vozidla. Po naložení musia byť všetky materiály v boxe pevne uchyt'ené popruhmi, ktoré sú súčasťou balenia, alebo iným vhodným upínacím prvkom. Celkové zataženie vozidla sa sklada z:

- hmotnosti strešného nosiča
- hmotnosti strešného boxu
- hmotnosti nákladu

Otváranie a zatváranie boxu

Otváranie a zatváranie boxu zabezpečujú dve mechanické vzpery a jednostranný trojbodový centrálny záмок u boxu *Magic 350, 320*, alebo dvojbodový oboustranný centrálny záмок u boxu *Future 350, Box Magic 450, 400* je osadený trojbodovým oboustranným centrálnym zámkom. Otváranie sa uskuteční otvorením horného víka boxu. Pri zatváraní boxu dávajte pozor na správne zafixovanie horného víka boxu, to znamená, že musia zapadnúť všetky body zámkov, tým sa odsiať poistky v zámkoch a záмок ide uzamknúť. Ak sa záмок nedá uzavrieť je nutné prekontrolovať uloženie nákladu, alebo náklad preukladať tak, aby bolo možné box uzavrieť. Box vždy uzamknite. Kľúč možno zo zámku vyťiahnuť len v uzamknutej polohe. Uzamknutie kontrolujte po celom obvode boxu.

Skôr ak vycestujete

- Pred každou jazdou prekontrolujte, či je box správne upevnený a potom v pravidelných intervaloch kontrolujte jeho dotiahnutie ku strešnému nosiču. Predvážajte pravidelnú kontrolu upevnenia nákladu. Strešný box musí byť vždy uzamknutý.
- Pri nedodržaní týchto podmienok môže dojsť k uvoľneniu boxu, ktorý môže spôsobiť vážne nehody.
- S namontovaným strešným boxom dbajte na zvýšenú opatrnosť pri prejazde zníženými miestami (tunely, podzemné gráže, nízkovisiace predmety, u umývačiek automobilov, v ktorých je treba vždy odmontovať box aj strešný nosič). Výška vozidla s boxom sa môže zväčšiť až o 60cm.
- Nikdy neprekračujte nosnosť strechy vozidla.
- Jazdu vždy prispôbte nákladu. Pozor pri náhlom zrýchlení, brzdení prejazde zatáčkami, pri bočnom vetre a ďalších podmienkach zťažujúcich jazdu.
- V záujme bezpečnosti premávky jazdu vždy prispôbte slavu a charakteru vozovky, jako aj neprekračujte rýchlosť jazdy nad 130 km/hod. Rýchla jazda môže zposobiť hluk vzniklý odporom vzduchu).
- Po použití nosič demontujte. Tým sa znížia vaše prevádzkové náklady (sníži sa spotreba pohonných hmôt).
- Pred uložením box očistite a ošetrte. Na čistenie používajte iba roztoky prírodných čistiacich prostriedkov (domácnosti), ktoré nenarušujú povrch plastov. V prípade potreby premasitujte zámkový systém mazacím olejom, dbajte, aby olej neprišiel do kontaktu s povrchom boxu. Box skladujte uložený vo vodorovnej polohe.
- Návod na použitiu boxu majte vždy v dosahu.
- Pre montáž nepoužívajte nikdy neoriginálne diely. Pri ich použití sa vystavujete nebezpečeniu poškodenia boxu a straty záruky. Náhradné originálne diely si môžete objednať na adrese **TECHNICKÁ PODPORA**, alebo u svojho predajcu.